



## EC - Conformiteitverklaring

Firma : **bvba De Clerck**  
Adres : **Mosselbank 62a**  
Plaats : **9120 Vrasene Beveren**  
Telefoon : **03 775 54 72**  
e-mail : **info@de-clerck.be**

**Verklaring** van 30/10/2010

### Producttoepassing

De door **bvba De Clerck** vervaardigde PVC-U ramen en deuren met de Deceuninck profielsystemen zijn bedoeld om te worden toegepast in buitengevels van woningen en utiliteitsgebouwen.

Gedetailleerde informatie wordt gegeven in het CE-informatie document.

### De initiële product beoordeling

De initiële product beoordeling van de ramen en deuren van **bvba De Clerck** is uitgevoerd conform de annex ZA van:

**EN 14351-1:2006**                      **Ramen en deuren - productnorm - Prestatie eisen-Deel 1:  
Ramen en deuren zonder brand- en rookwerende eigenschappen**

### Notified bodies

Bij de bepaling van de producteigenschappen waarvoor in de annex ZA van EN 14351-1 een AoC-level 3 is vastgesteld werden de navolgende notified bodies betrokken:

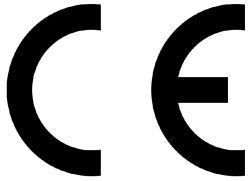
- Kiwa NV notified body 0620
- WTCB notified body 1136
- Universiteit Gent notified body 1769
- CSTB notified body 0679
- CSI notified body 1390

### Montage/onderhoud

Montage en onderhoud van het product volgens de bij het product geleverde wenken voor de afnemer is noodzakelijk voor de instandhouding van het prestatie niveau van de geleverde ramen en deuren.

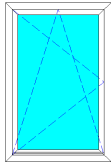
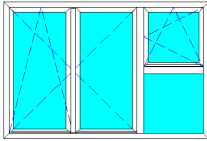
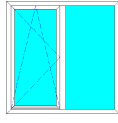
Namens het management van **bvba De Clerck** ondertekend door:

Naam : **Dirk De Clerck**  
Datum : 30/10/2010

CE - INFORMATIEBLAD		
Firma	: <b>bvba De Clerck</b>	
Adres	: <b>Mosselbank 62a</b>	<b>BVBA DE CLERCK</b> EN 14351-1:2006 Ramen en deuren voor toepassing in gevelopeningen
Plaats	: <b>9120 Vrasene Beveren</b>	
Telefoon	: <b>03 775 54 72</b>	
e-mail	: <b>info@de-clerck.be</b>	


## RAMEN

**Systeem** : systeem Deceuninck Zendow (ATG 09/2676),  
**profiel diepte 70 mm**

Art	Gemandateerde eigenschappen volgens EN 14351-1	Productfamilie 1	Productfamilie 2	Productfamilie 3
	Zie voor de volledige opsomming van eigenschappen rapporten : Nr. WTCB 651 XF 139 Nr. UG 763/0082 Nr. UG 363/2591 bis Nr. WTCB 651 XH 607 Nr. WTCB 5033 Nr. CSI 477/09 Nr. WTCB AC 4612			
	Kaderprofiel	3001/5001	3002/5002	3101
	Vleugelprofiel	3041/5041	3042/3041 5042/5041	3141
	Makelaar/tussenstijl	-	3077/3082/3084	3181/3082/3084
	Beslag (2)	Roto NT Siegenia-Aubi	Maco	Siegenia-Aubi
		o.a. draai/kip/ afmetingen h <sub>max</sub> = 1480mm b <sub>max</sub> = 1230mm	DO/DK/vast samengesteld afmetingen h <sub>max</sub> = 1995mm b <sub>max</sub> = 2400mm	Draai/kip/vast Afmetingen h <sub>max</sub> = 1700mm b <sub>max</sub> = 1800mm
4.2	Weerstand tegen windbelasting	C4	C3	C2
4.5	Waterdichtheid	9A	8A	NPD
4.6	Gevaarlijke stoffen	In overeenstemming met de nationale regelgeving		
4.8	Toelaatbare belasting op raam-beveiliging (uitzetijzers)	Drempelwaarde voor de belasting volgens beslagleverancier		
4.11	Geluidwerendheid (dB) EN ISO 140-3/EN ISO 717-1	Rw (C;C <sub>tr</sub> ) 46 (-1;-5) dB	NPD	NPD
4.12	U <sub>w</sub> waarde (W/(m <sup>2</sup> K)) (3) NBN EN ISO 10077-1/NBN EN ISO 10077-2	1,4 W/m <sup>2</sup> K (5000 reeks)	1,4 W/m <sup>2</sup> K (5000 reeks)	1,4 W/m <sup>2</sup> K (5000 reeks)
4.12	U <sub>w</sub> waarde (W/(m <sup>2</sup> K)) EN ISO 12567-1	1,3 W/m <sup>2</sup> K (5000 reeks)	NPD	NPD
4.14	Luchtdoorlatendheid	Klasse 4	Klasse 4	Klasse 4
	<b>Niet-gemandateerde eigenschappen volgens EN 14351-1</b>			
4.7	Schokproef NBN EN 13049	NPD	Klasse 3	NPD
4.16	Bedieningskrachten NBN EN 12046-1	Klasse 1	Klasse 1	Klasse 1
4.17	Sterkte bij verkeerd gebruik NBN EN 13115	Klasse 3	Klasse 3	Klasse 3
4.22	Thermische gradient NBN ENV 13420	NPD	NPD	Geen beschadiging of blijvende vervorming

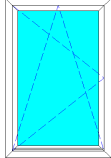
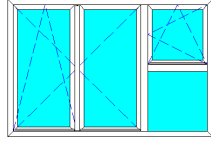
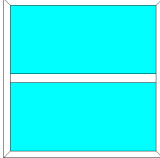
NPD = geen eigenschap bepaald

\* Specifieke CE-informatie betreffende een van de geleverde producten is opvraagbaar .


CE - INFORMATIEBLAD		
Firma	: <b>bvba De Clerck</b>	
Adres	: <b>Mosselbank 62a</b>	<b>BVBA DE CLERCK</b> EN 14351-1:2006 Ramen en deuren voor toepassing in gevelopeningen
Plaats	: <b>9120 Vrasene Beveren</b>	
Telefoon	: <b>03 775 54 72</b>	
e-mail	: <b>info@de-clerck.be</b>	

## RAMEN

System : systeem Deceuninck Zendow +,  
profiel diepte 70 mm

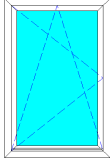
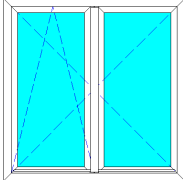
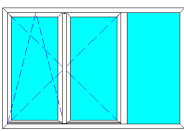
Art	Gemandateerde eigenschappen volgens EN 14351-1	Productfamilie 1	Productfamilie 2	Productfamilie 3
	Zie voor de volledige opsomming van eigenschappen rapporten : Nr. WTCB DE 651 XH 260 Nr. CSI 228/09			
	Kaderprofiel	4000	4000	4000
	Vleugelprofiel	4040	4040/ 4041	-
	Makelaar/tussenstijl	-	4030/4031	4030
	Beslag (2)	Siegenia-Aubi	ROTO NT	-
		o.a. draai/kip/ afmetingen h <sub>max</sub> = 1480mm b <sub>max</sub> = 1230mm	DO/DK/vast samengesteld afmetingen h <sub>max</sub> = 1800 mm b <sub>max</sub> = 2400 mm	Vast raam Afmetingen h <sub>max</sub> = 1200 mm b <sub>max</sub> = 1200 mm
4.2	Weerstand tegen windbelasting	C4	C3	NPD
4.5	Waterdichtheid	9A	9A	9A
4.6	Gevaarlijke stoffen	In overeenstemming met de nationale regelgeving		
4.8	Toelaatbare belasting op raam-beveiliging (uitzetijzers)	Drempelwaarde voor de belasting volgens beslagleverancier		
4.11	Geluidwerendheid (dB) EN ISO 140-3/EN ISO 717-1	NPD	NPD	NPD
4.12	U <sub>w</sub> waarde (W/(m <sup>2</sup> K)) (3) NBN EN ISO 10077-1/NBN EN ISO 10077-2	1,2 W/m <sup>2</sup> K	1,2 W/m <sup>2</sup> K	1,2 W/m <sup>2</sup> K
4.12	U <sub>w</sub> waarde (W/(m <sup>2</sup> K)) EN-ISO 12567-1	1,2 W/ m <sup>2</sup> K	NPD	NPD
4.14	Luchtdoorlatendheid	Klasse 4	Klasse 4	NPD
	<b>Niet-gemandateerde eigenschappen volgens EN 14351-1</b>			
4.7	Schokproef NBN EN 13049	NPD	NPD	NPD
4.16	Bedieningskrachten NBN EN 12046-1	Klasse 1	Klasse 1	-
4.17	Sterkte bij verkeerd gebruik NBN EN 13115	Klasse 3	Klasse 3	Delta S < 2 mm
4.22	Thermische gradient NBN ENV 13420	NPD	NPD	NPD
NPD = geen eigenschap bepaald				

\* Specifieke CE-informatie betreffende een van de geleverde producten is opvraagbaar .


CE - INFORMATIEBLAD		
Firma	: <b>bvba De Clerck</b>	
Adres	: <b>Mosselbank 62a</b>	<b>BVBA DE CLERCK</b> EN 14351-1:2006 Ramen en deuren voor toepassing in gevelopeningen
Plaats	: <b>9120 Vrasene Beveren</b>	
Telefoon	: <b>03 775 54 72</b>	
e-mail	: <b>info@de-clerck.be</b>	

## RAMEN

**System** : systeem Deceuninck Zendow (ATG 09/2676)  
**profiel diepte 70 mm**

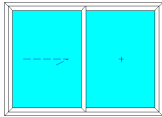
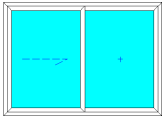
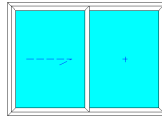
Art	Gemandateerde eigenschappen volgens EN 14351-1	Productfamilie 1	Productfamilie 2	Productfamilie 3
	Zie voor de volledige opsomming van eigenschappen rapporten : Nr. CSTB BV03-175 Nr. CSTB BV03-176 Nr. CSTB BV03-178 Nr. CSTB AC03-066/2			
	Kaderprofiel	3001/5001	3001/5001	3001/5001
	Vleugelprofiel	3041/3051/5041	3040/3050/5040	3041/3051/5041
	Makelaar/tussenstijl	-	3077/3078	3075/5095/3082 3084
	Beslag (2)	Siegenia-Aubi	Ferco	Ferco
		o.a. draai/kip/ afmetingen b <sub>max</sub> = 1460mm h <sub>max</sub> = 1580mm	DO/DK afmetingen b <sub>max</sub> = 1460mm h <sub>max</sub> = 1380mm	DO/DK/vast afmetingen b <sub>max</sub> = 2460mm h <sub>max</sub> = 2180mm
4.2	Weerstand tegen windbelasting	C3	C2	B2
4.5	Waterdichtheid	9A	9A	9A
4.6	Gevaarlijke stoffen	In overeenstemming met de nationale regelgeving		
4.8	Toelaatbare belasting op raam-beveiliging (uitzetijzers)	Drempelwaarde voor de belasting volgens beslagleverancier		
4.11	Geluidwerendheid (dB) EN ISO 140-3/EN ISO 717-1	R <sub>w</sub> (C;C <sub>tr</sub> ) 46 (-1;-5) dB	R <sub>w</sub> (C;C <sub>tr</sub> ) 44 (-1;-4) dB	NPD
4.12	U <sub>w</sub> waarde (W/(m <sup>2</sup> K)) (3) NBN EN ISO 10077-1/NBN EN ISO 10077-2	1,4 W/m <sup>2</sup> K (5000 reeks)	1,4 W/m <sup>2</sup> K (5000 reeks)	1,4 W/m <sup>2</sup> K (5000 reeks)
4.12	U <sub>w</sub> waarde (W/(m <sup>2</sup> K)) EN ISO 12567-1	1,3 W/m <sup>2</sup> K (5000 reeks)	NPD	NPD
4.14	Luchtdoorlatendheid	Klasse 4	Klasse 4	Klasse 3
	<b>Niet-gemandateerde eigenschappen volgens EN 14351-1</b>			
4.7	Schokproef NBN EN 13049	NPD	NPD	NPD
4.16	Bedieningskrachten NBN EN 12046-1	NPD	NPD	NPD
4.17	Sterkte bij verkeerd gebruik NBN EN 13115	NPD	NPD	NPD
4.22	Thermische gradient NBN ENV 13420	NPD	NPD	NPD
NPD = geen eigenschap bepaald				

\* Specifieke CE-informatie betreffende een van de geleverde producten is opvraagbaar .


CE - INFORMATIEBLAD		
Firma	: <b>bvba De Clerck</b>	
Adres	: <b>Mosselbank 62a</b>	<b>BVBA DE CLERCK</b> EN 14351-1:2006 Ramen en deuren voor toepassing in gevelopeningen
Plaats	: <b>9120 Vrasene Beveren</b>	
Telefoon	: <b>03 775 54 72</b>	
e-mail	: <b>info@de-clerck.be</b>	

## RAMEN

**Systeem** : systeem Deceuninck Zendow Monorail (ATG 08/2732 en ATG 09/2732 add.1)  
profiel diepte 133mm/70mm

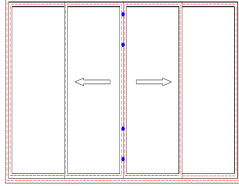
Art	Gemandateerde eigenschappen volgens EN 14351-1	Productfamilie 1	Productfamilie 2	Productfamilie 3
	Zie voor de volledige opsomming van eigenschappen rapporten : Nr. UG 763/0083 Nr. UG 363/2658 Nr. UG 363/2658A Nr. WTCB 651 XF 139			
	Kaderprofiel	3400	3400	3400
	Vleugelprofiel	3410	3410	3410
	Makelaar/tussenstijl	3410/3420	3410/3420	3410/3420
	Beslag (2)	GU	Siegenia-Aubi	Ferco
		1 deel vast/1 deel schuif afmetingen h <sub>max</sub> = 1990mm b <sub>max</sub> = 1990mm	1 deel vast/1 deel hefschuif afmetingen h <sub>max</sub> = 2215mm b <sub>max</sub> = 3070mm	1 deel vast/1 deel schuif afmetingen h <sub>max</sub> = 1988 mm b <sub>max</sub> = 1989 mm
4.2	Weerstand tegen windbelasting	C3	C3	NPD
4.5	Waterdichtheid	NPD	8A	NPD
4.6	Gevaarlijke stoffen	In overeenstemming met de nationale regelgeving		
4.8	Toelaatbare belasting op raam-beveiliging (uitzetijzers)	Drempelwaarde voor de belasting volgens beslagleverancier		
4.11	Geluidwerendheid (dB) EN ISO 140-3/EN ISO 717-1	NPD	NPD	NPD
4.12	U <sub>w</sub> waarde (W/(m <sup>2</sup> K)) (3) NBN EN ISO 10077-1/NBN EN ISO 10077-2	1,5 W/m <sup>2</sup> K	1,5 W/m <sup>2</sup> K	1,5 W/m <sup>2</sup> K
4.14	Luchtdoorlatendheid	Klasse 3	Klasse 4	NPD
	<b>Niet-gemandateerde eigenschappen volgens EN 14351-1</b>			
4.7	Schokproef NBN EN 13049	NPD	Klasse 3	NPD
4.16	Bedieningskrachten NBN EN 12046-1	Klasse 1	Klasse 0	Klasse 1
4.17	Sterkte bij verkeerd gebruik NBN EN 13115	Klasse 3	NPD	Klasse 1
4.21	Duurzaamheid voor herhaaldelijk openen en sluiten NBN EN 12400	NPD	Klasse 3	Klasse 3
4.22	Thermische gradient NBN ENV 13420	Geen beschadiging of blijvende vervorming	NPD	NPD
NPD = geen eigenschap bepaald				

\* Specifieke CE-informatie betreffende een van de geleverde producten is opvraagbaar .


CE - INFORMATIEBLAD		 <p><b>BVBA DE CLERCK</b> EN 14351-1:2006 Ramen en deuren voor toepassing in gevelopeningen</p>
Firma	: <b>bvba De Clerck</b>	
Adres	: <b>Mosselbank 62a</b>	
Plaats	: <b>9120 Vrasene Beveren</b>	
Telefoon	: <b>03 775 54 72</b>	
e-mail	: <b>info@de-clerck.be</b>	

## RAMEN

System : systeem Deceuninck Zendow Monorail (ATG 08/2732 en ATG 09/2732 add.1)  
profiel diepte 133mm/70mm

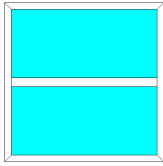
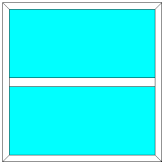
Art	Gemandateerde eigenschappen volgens EN 14351-1	Productfamilie 1
	Zie voor de volledige opsomming van eigenschappen rapport : Nr. KIWA 0620-018-KGE	
	Kaderprofiel	3400
	Vleugelprofiel	3410
	Makelaar/tussenstijl	3410/3423
	Beslag (2)	ROTO GR760
		2 delen vast/2 delen schuif afmetingen $h_{max} = 2100 \text{ mm}$ $b_{max} = 3400 \text{ mm}$
4.2	Weerstand tegen windbelasting	C5
4.5	Waterdichtheid	3A
4.6	Gevaarlijke stoffen	In overeenstemming met de nationale regelgeving
4.8	Toelaatbare belasting op raam-beveiliging (uitzetijzers)	Drempelwaarde voor de belasting volgens beslagleverancier
4.11	Geluidwerendheid (dB) EN ISO 140-3/EN ISO 717-1	NPD
4.12	$U_w$ waarde ( $W/(m^2K)$ ) (3) NBN EN ISO 10077-1/NBN EN ISO 10077-2	1,5 $W/m^2K$
4.14	Luchtdoorlatendheid	Klasse 4
	<b>Niet-gemandateerde eigenschappen volgens EN 14351-1</b>	
4.7	Schokproef NBN EN 13049	NPD
4.16	Bedieningskrachten NBN EN 12046-1	NPD
4.17	Sterkte bij verkeerd gebruik NBN EN 13115	NPD
4.21	Duurzaamheid voor herhaaldelijk openen en sluiten NBN EN 12400	NPD
4.22	Thermische gradient NBN ENV 13420	NPD
NPD = geen eigenschap bepaald		

\* Specifieke CE-informatie betreffende een van de geleverde producten is opvraagbaar.


CE - INFORMATIEBLAD		 <p><b>BVBA DE CLERCK</b> EN 14351-1:2006 Ramen en deuren voor toepassing in gevelopeningen</p>
Firma	: <b>bvba De Clerck</b>	
Adres	: <b>Mosselbank 62a</b>	
Plaats	: <b>9120 Vrasene Beveren</b>	
Telefoon	: <b>03 775 54 72</b>	
e-mail	: <b>info@de-clerck.be</b>	

## RAMEN

System : systeem Deceuninck Zendow (ATG 09/2676),  
profiel diepte 70mm

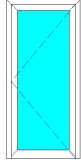
Art	Gemandateerde eigenschappen volgens EN 14351-1	Productfamilie 1	Productfamilie 2
	Zie voor de volledige opsomming van eigenschappen rapporten : Nr. WTCB 651 XE 854 Nr. IFT 103 30484		
	Kaderprofiel	3001/5001	3105
	Vleugelprofiel	-	-
	Makelaar/tussenstijl	3082/3084	3185
	Beslag (2)	-	-
		2 delen vast afmetingen $h_{max} = 1200 \text{ mm}$ $b_{max} = 1200 \text{ mm}$	2 delen vast afmetingen $h_{max} = 1200 \text{ mm}$ $b_{max} = 1200 \text{ mm}$
4.2	Weerstand tegen windbelasting	NPD	NPD
4.5	Waterdichtheid	9A	9A
4.6	Gevaarlijke stoffen	In overeenstemming met de nationale regelgeving	
4.8	Toelaatbare belasting op raam-beveiliging (uitzetijzers)	Drempelwaarde voor de belasting volgens beslagleverancier	
4.11	Geluidwerendheid (dB)	NPD	NPD
4.12	$U_w$ waarde ( $W/m^2K$ ) (3) NBN EN ISO 10077-1/NBN EN ISO 10077-2	1,4 $W/m^2K$	1,4 $W/m^2K$
4.14	Luchtdoorlatendheid	NPD	NPD
	<b>Niet-gemandateerde eigenschappen volgens EN 14351-1</b>		
4.7	Schokproef NBN EN 13049	NPD	NPD
4.16	Bedieningskrachten NBN EN 12046-1	NPD	NPD
4.17	Sterkte bij verkeerd gebruik NBN EN 13115	Delta S<2mm	Delta S<2mm
4.22	Thermische gradient NBN ENV 13420	NPD	NPD
NPD = geen eigenschap bepaald			

\* Specifieke CE-informatie betreffende een van de geleverde producten is opvraagbaar .

CE - INFORMATIEBLAD		 <p><b>BVBA DE CLERCK</b> EN 14351-1:2006 Ramen en deuren voor toepassing in gevelopeningen</p>
Firma	: <b>bvba De Clerck</b>	
Adres	: <b>Mosselbank 62a</b>	
Plaats	: <b>9120 Vrasene Beveren</b>	
Telefoon	: <b>03 775 54 72</b>	
e-mail	: <b>info@de-clerck.be</b>	

## DEUREN

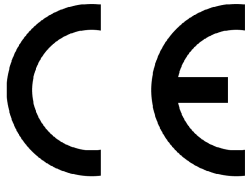
Systeem : systeem Deceuninck Zendow,  
profiel diepte 70mm

Art	Gemandateerde eigenschappen volgens EN 14351-1	Productfamilie 1
	Zie voor de volledige opsomming van eigenschappen rapport : Nr. WTCB AC 4520	
	Kaderprofiel	3001/3002/5001/5002
	Vleugelprofiel	3048/3049/5049
	Beslag (2)	Winkhaus
	dorpel	Aluminium 14691
		Deur Afmetingen $H_{max} = 2100 \text{ mm}$ $B_{max} = 1000 \text{ mm}$
4.2	Weerstand tegen windbelasting	NPD
4.5	Waterdichtheid	NPD
4.6	Gevaarlijke stoffen	In overeenstemming met de nationale regelgeving
4.7	Weerstand tegen slag of stoot (mm) ; (alleen beglaasde deuren)	NPD
4.8	Toelaatbare belasting op raam-beveiliging (uitzetijzers)	Drempelwaarde voor de belasting volgens beslagleverancier
4.9	Hoogte en breedte	Volgens productie tekening
4.10	Vluchtmogelijkheid	NPD
4.11	Geluidwerendheid (dB) EN ISO 140-3/EN ISO 717-1	$R_w (C;C_{tr})$ 39 (0;-2)dB
4.12	$U_w$ waarde ( $W/(m^2K)$ ) (3) NBN EN ISO 10077-1/NBN EN ISO 10077-2	NPD
4.14	Luchtdoorlatendheid	NPD
NPD = geen eigenschap bepaald		

\* Specifieke CE-informatie betreffende een van de geleverde producten is opvraagbaar .

(1) Detailgegevens betreffende de componenten en de constructie van de bovengenoemde ramen en deuren zijn gedocumenteerd in de DECEUNINCK productinformatie map. De bij de afgeleverde ramen en deuren gevoegde CE-informatie wordt ontleend aan de tabellen in deze DECEUNINCK productinformatie map.



<b>CE - INFORMATIEBLAD</b>		 <p><b>BVBA DE CLERCK</b> EN 14351-1:2006 Ramen en deuren voor toepassing in gevelopeningen</p>
Firma	: <b>bvba De Clerck</b>	
Adres	: <b>Mosselbank 62a</b>	
Plaats	: <b>9120 Vrasene Beveren</b>	
Telefoon	: <b>03 775 54 72</b>	
e-mail	: <b>info@de-clerck.be</b>	

(2) In de tabellen is aangegeven welk type hang- en sluitwerk in de beproefde elementen werd toegepast. De testresultaten zijn ook geldig wanneer hang- en sluitwerk van andere Europese beslagleveranciers wordt toegepast onder de navolgende voorwaarden:

1. Alternatief Europees hang- en sluitwerk kan worden geaccepteerd wanneer dit met positief resultaat getest is door een geaccrediteerd laboratorium conform EN ISO 17025 en EN 45004.
2. Het aantal en de aard van de sluitpunten en scharnieren gelijk blijft of niet significant afwijkt.

(3)  $U_w$  is afhankelijk van type glas, oppervlakte en profielcombinatie.



## *Onderhoud buitentoepassingen PVC*

### ALGEMEEN

Hoewel onder normale omstandigheden PVC ramen niet door milieu-invloeden worden aangetast, dient men wel rekening te houden met enig onderhoud voor het schoonhouden van de PVC profielen, de dichtingen en het hang- en sluitwerk.

Reiniging van PVC profielen is uiterst ééenvoudig: de profielen worden gewoon gewassen met behulp van een zachte vochtige spons, eventueel doordrenkt met een niet-schurend huishoudelijk reinigingsmiddel op waterbasis (niet op basis van o.a. ammoniak en chloorhoudende produkten zoals bleekwater).

Niet toegestaan is het gebruik van schuurmiddelen, agressieve stoffen en ketonsolventen of aromatische oplosmiddelen zoals wasbenzine, aceton, terpentijn, petroleum, white spirit en dergelijke.

Enkele speciale aandachtspunten:

- Nooit de profielen droog reinigen teneinde krassen of schrammen op het PVC oppervlak te voorkomen.
- Nooit overgaan tot het verven van de PVC profielen.

Moeilijk te reinigen profielen kunnen worden behandeld met PVC Cleanup P 956.

Voor ramen:

Een jaarlijkse polishing met PVC Cleanup P 956 wordt aangeraden. Gebruik ook onze Deceuninck onderhoudsset P 964. De onderhoudsset bevat naast een onderhoudsstift voor dichtingen en beslagolie, een speciaal reinigingsmiddel. Enkel te gebruiken voor PVC in de massa gekleurd!

**deuctone®**  
PROCESSCOLORS BY DECEUNINCK  
decoroc STRUCTURE  
METALLIC

De gecoate profielen kunnen eenvoudig met een gewoon huishoudelijk reinigingsproduct op waterbasis (niet op basis van o.a. bleekwater en ammoniak), met behulp van een zachte spons, gereinigd worden.

De gecoate profielen vertonen daarnaast een goede chemische bestendigheid, behalve voor agressieve producten zoals bijvoorbeeld methyleenchloride, waterstofperoxyde, cellulose thinner, aceton, ... (deze lijst is niet beperkend).

**deuctone®**  
PROCESSCOLORS BY DECEUNINCK  
coloured woodgrains STRUCTURE  
original woodgrains STRUCTURE

Voorgaande algemene richtlijnen zijn geldig.

Ramen met acrylaatfolie mogen **niet** gereinigd worden met een stoomreiniger. Het gebruik van een stoomreiniger laat witte vlekken na die moeilijk te verwijderen zijn.

Geen gebruik maken van simoniseermiddelen (behalve kleurloze). De vloeistof kruipt in de nerven en is moeilijk verwijderbaar.

## DICHTINGEN

Het materiaal dat gebruikt wordt voor de glas- en aanslagdichtingen is ofwel EPDM (ethyleen propyleen dimonomeer) ofwel TPE (thermoplastisch elastomeer).

Om de soepelheid te behouden en de levensduur te verlengen is het aan te raden de dichtingen jaarlijks te behandelen met de onderhoudsstift voor dichtingen (die onderdeel uitmaakt van de Deceuninck onderhoudsset P 964) of met talkpoeder in te wrijven. Ze mogen niet in contact komen met geconcentreerde reinigingsmiddelen of producten op die basis.



## HANG- EN SLUITWERK

PVC ramen worden steeds voorzien van een duurzaam raambeslag. Voor het garanderen van een storingsvrije werking en een lange levensduur dienen alle bewegende delen echter minstens 1 maal per jaar te worden gecontroleerd en waar nodig gesmeerd. De Deceuninck onderhoudsset P 964 bevat een flacon met beslagolie. Verder wijzen we op de instelmogelijkheden van het beslag. Bij deze regeling dient speciaal aandacht besteed te worden aan de speling van 12 mm ( $\pm$  1 mm). Indien deze speling van 12 mm niet kan gegarandeerd worden tijdens de regeling met de beslaginstelschroeven, dient men over te gaan tot het heropspieën van het glas.

### *Richtlijnen voor het verwijderen van vlekken en beschadigingen bij buitentoepassingen in PVC*

Hieronder volgen een aantal richtlijnen voor het verwijderen van vlekken en beschadigingen. Gelieve bij de minste twijfel contact op te nemen met de technische dienst van Deceuninck Benelux. Eénmaal een bepaalde behandeling is toegepast is er soms onherstelbare schade toegebracht.

**deuctone**<sup>®</sup>  
PROCESSCOLORS BY DECEUNINCK  
MASS COLOURED

- Krassen of schrammen: Indien een simoniseermiddel niet helpt, opschuren met schuurpapier in verschillende stappen met steeds fijnere korrel. Nadien opglanzen met schapewol. Deze werkwijze mag echter **niet** gebruikt worden voor **Deuctone<sup>®</sup> decoroc STRUCTURE, METALLIC en wood-grains STRUCTURE.**
- Diepe krassen: Kunnen opgevuld worden met hardwasstaafjes. Dit produkt naast andere retoucheermaterialen zijn beschikbaar bij de firma Beltraco BV.  
Beltraco BV - Speldenmakersstraat 10  
NL-5232 BG 's Hertogenbosch  
Tel: ++31 736.450.343 - Fax: ++31 736.411.175  
E-mail: beltraco@xs4all.nl  
Contactpersoon: mevr. Nicole Van Beers

- Lijmresten: ether, ZEP Soy Response of een gelijkwaardig product.
- Cement, beton, mortel, kalk...: PVC Cement Wipe-Off P 965.
- Potloodstrepen: verwijderen met gom, nadien eventueel met water en een niet-schurend huishoudelijk reinigingsmiddel of verwijderen met Deco-clean P 961.
- Uitwerpselen vliegen: Innotec Multisol art. n° 151.

**deuctone®**

PROCESSCOLORS BY DECEUNINCK

**decoroc STRUCTURE****METALLIC**

- Krassen of schrammen: De kras zo dicht mogelijk afzonderen met maskeertape. Bijvoorbeeld door het uitsnijden op de rand van de kras. Retoucheren met retouchepotje P 377, retouchestift P 373 of spuitbus P 952.
- Bij grotere beschadigingen (bv. als gevolg van vandalisme): spuitbus P 952.
- Lijmresten: PVC Protect P 960, ZEP Soy Response of een gelijkwaardig product.
- Cement, beton, mortel, kalk...: PVC Cement Wipe-Off P 965.
- Viltstiftstrepen en andere gelijkaardige producten, die niet met water en huishoudelijke reinigingsmiddelen kunnen worden verwijderd, kan men wegnemen met bijvoorbeeld methanol.
- Verfspatten:
  - acrylverven (op basis van water): Losweken met warm water en spons.
  - synthetische verven: ZEP Soy Response of een gelijkwaardig product.
- Uitwerpselen vliegen: Innotec Multisol art. n° 151.

**deuctone®**

PROCESSCOLORS BY DECEUNINCK

**coloured woodgrains STRUCTURE****original woodgrains STRUCTURE**

- Lijmresten: ether, ZEP Soy Response of een gelijkwaardig product.
- Cement, beton, mortel, kalk...: PVC Cement Wipe-Off P 965.



## Onderhoud binnentoepassingen PVC

### ALGEMEEN

Reiniging van de profielen is uiterst eenvoudig: De profielen worden gewoon gewassen met behulp van een zachte vochtige spons, eventueel doordrenkt met een niet-schurend huishoudelijk reinigingsmiddel op waterbasis. Geen gebruik maken van chloorhoudende middelen. Alle onderhoudsprodukten op basis van javel dienen vermeden te worden. In het geval van twijfel dient steeds de raad van de profielfabrikant ingewonnen te worden.

Niet toegestaan is het gebruik van reinigingsmiddelen op basis van solventen.

Enkele speciale aandachtspunten:

- Nooit de profielen droog reinigen teneinde krassen of schrammen te voorkomen.
- Nooit overgaan tot het verven van de profielen.

### FOLIE

Voorgaande algemene richtlijnen zijn geldig.

Profielen met acrylaatfolie mogen niet gereinigd worden met een stoomreiniger. Het gebruik van een stoomreiniger laat vlekken na die moeilijk te verwijderen zijn.

Geen gebruik maken van simoniseermiddelen (behalve kleurloze). De vloeistof kruipt in de nerven en is moeilijk verwijderbaar.

## *Richtlijnen voor het verwijderen van vlekken bij binnentoepassingen in PVC*

### BEDRUKKING

- Beschermen tegen vuil en stof: PVC Protect P 960.
- Algemeen: Wasbenzine. Gebruik een zachte doek voor het aanbrengen. Onmiddellijk afdrogen.
- Lijmresten: methanol
- Viltstiftstrepen en andere gelijkwaardige produkten kan men wegnemen met bijvoorbeeld methanol

### FOLIE

- Lijmresten: ether, ZEP Soy Response of een gelijkwaardig product.
- Verfspatten acrylverf: Innotec Multisol art. n° 151.
- Uitwerpselen vliegen: Innotec Multisol art. n° 151.



## Overzichtstabel van geteste producten voor PVC

Aangezien onze 10-jarige garantie ten aanzien van de kleurenstabiliteit duidelijk vermeldt dat de aansprakelijkheid van Deceuninck nv evenwel **niet** kan ingeroepen worden voor o.a. **schade** veroorzaakt door **onaangepaste** onderhoudsproducten vindt U in onderstaande tabel een lijst met producten welke goedgekeurd zijn door ons.

PRODUCT DECEUNINCK	LEVERANCIER
<b>PVC Cleanup P 956</b>	Deceuninck N.V. - Divisie Benelux Bruggesteeweg 164 - 8830 HOOGLEDE-GITS Tel. 051-239.272 - Fax 051-239.261
<b>PVC Protect P 960</b>	Deceuninck N.V. - Divisie Benelux Bruggesteeweg 164 - 8830 HOOGLEDE-GITS Tel. 051-239.272 - Fax 051-239.261
<b>PVC Cement Wipe-off P 965</b>	Deceuninck N.V. - Divisie Benelux Bruggesteeweg 164 - 8830 HOOGLEDE-GITS Tel. 051-239.272 - Fax 051-239.261
<b>Deco-clean P 961</b>	Deceuninck N.V. - Divisie Benelux Bruggesteeweg 164 - 8830 HOOGLEDE-GITS Tel. 051-239.272 - Fax 051-239.261
<b>O-clean P 9545</b>	Deceuninck N.V. - Divisie Benelux Bruggesteeweg 164 - 8830 HOOGLEDE-GITS Tel. 051-239.272 - Fax 051-239.261

PRODUCT	LEVERANCIER
<b>ZEP Soy Response</b>	ZEP Benelux NV P. Basteleusstraat 2 - 1600 St-Pieters-Leeuw Tel. 02-347.01.17 - Fax 02-347.13.95
<b>Rubson verwijderaar uitgehard isolatieschuim</b>	N.V. Henkel Belgium Havenlaan 16 - 1080 Brussel Tel. 02-421.27.02 - Fax 02-420.72.00

Volg steeds nauwkeurig de gebruiksaanwijzing op de verpakking/bijsluiter van bovenvermelde reinigingsproducten.

Wij leggen er nogmaals de nadruk op dat éénmaal een bepaalde reinigingsbehandeling met een product niet behorend tot hogerge-noemde tabel is toegepast, er soms onherstelbare schade toege-bracht werd aan het PVC profiel, waarvoor Deceuninck niet verantwoordelijk kan gesteld worden.



BESCHRIJVING	ENKEL GEBRUIK VOOR		
	Deuctone®		
	MASS COLOURED	decoroc STRUCTURE METALLIC	woodgrains STRUCTURE
Reinigen van hard PVC. Beschermen kleur (cfr. TI 07/03)	x	x	x
Beschermen tegen vuil en stof. (cfr. TI 07/03)	x	x	x
Verwijderen van cement- resten (cfr. TI 07/03)	x	x	x
Om hardnekkig vuil te verwijderen (bvb. potlood- strepen)	x	neen	neen
Verwijderen van vet, vuil, harsen, siliconen, lijmresten, laat geen vlekken na.	x	x	x

BESCHRIJVING	ENKEL GEBRUIK VOOR		
	Deuctone®		
	MASS COLOURED	decoroc STRUCTURE METALLIC	woodgrains STRUCTURE
Verwijderen van vet, harsen, lijmresten.	x	x	x
Verwijderen van PUR-schuim	x	x	+ Sprüh König blanke acryllak (Beltraco bv)

Gelieve bij de minste twijfel contact op te nemen met de technische dienst van Deceuninck Benelux.



## Onderhoud PVC-houtcomposiet



Het product is onderhoudsvriendelijk. Reiniging met een hogedrukreiniger is toegestaan indien de gebruiksvorschriften van het toestel gevolgd worden en de toegepaste druk niet hoger is dan 100 bar. Respecteer een minimum afstand van 30 cm. Breng de waterstraal steeds aan in de richting van de groeven en vermijd ronddraaiende bewegingen. Gebruik van een vuilfrees is af te raden. Niet toegestaan is het gebruik van schuurmiddelen, agressieve stoffen en ketonsolventen of aromatische oplosmiddelen zoals wasbenzine, aceton, terpentijn, petroleum, white spirit en dergelijke alsook de Deceuninck reinigingsproducten PVC Cleanup P 956, Decoclean P 961 en PVC Cement Wipe-off P 965.

### *Richtlijnen voor het verwijderen van vlekken en beschadigingen bij PVC-houtcomposiet*



Hieronder volgen een aantal richtlijnen voor het verwijderen van vlekken en beschadigingen. Gelieve bij de minste twijfel contact op te nemen met de technische dienst van Deceuninck Benelux. Éénmaal een bepaalde behandeling is toegepast is er soms onherstelbare schade toegebracht.

- Plantaardige, dierlijke en overige vetten en oliën:  
O-clean P 9545: Spuit het produkt over de vlek en wrijf dit eventueel in. Laat enkele minuten inwerken. Daarna overvloedig spoelen met water.
- Brandvlekken: Oppervlakte lichtjes schuren met fijn schuurpapier, staalborstel of staalwol. Het schuren dient te gebeuren in de richting van de groeven om onnodige beschadiging van het oppervlak te voorkomen.

- Etenressten: Hogedrukreiniger. Eventueel goed schrobben met een verdunde bleekwateroplossing. Daarna overvloedig afspoeien met water.
- Verven (synthetisch en op waterbasis): De verf zoveel mogelijk verwijderen met een plamuurmes. En lichtjes schuren met fijn schuurpapier, staalborstel of staalwol. Het schuren dient te gebeuren in de richting van de groeven om onnodige beschadiging van het oppervlak te voorkomen.